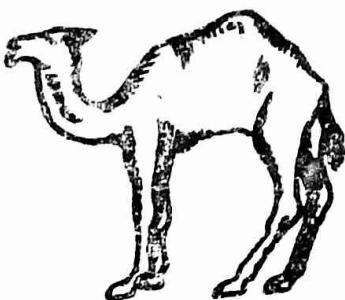
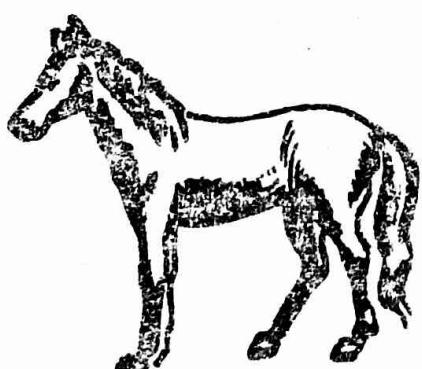
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

درس ۱

هٰذَا جَمَلٌ

ذٰلِكَ كَلْبٌ

ذٰلِكَ فَرَسٌ

هٰذَا كِتَابٌ

هٰذا جَمَلٌ ذٰلِكَ فَرَسٌ

هٰذا كَلْبٌ ذٰلِكَ جَمَلٌ

ذٰلِكَ فَرَسٌ هٰذا كَلْبٌ

هٰذا كِتابٌ ذٰلِكَ عَرَبِيٌّ

ترجمہ کرو

یہ کتا ہے	وہ گھوڑا ہے	یہ اونٹ ہے	وہ کتا ہے
یہ گھوڑا ہے	وہ اونٹ ہے	یہ قلم ہے	وہ کتاب ہے
یہ انسان ہے	وہ حیوان ہے	یہ سوال ہے	وہ جواب ہے
وہ کتاب ہے	وہ قرآن ہے	یہ عربی ہے	وہ سہل ہے

درس ۲

مَنْ هٰذا ؟

هٰذا رَجُلٌ

مَا ذٰلِكَ ؟

ذٰلِكَ قِرْدٌ

مَنْ هٰذا ؟

هٰذا وَلَدٌ

مَا ذٰلِكَ ؟

ذٰلِكَ حِمَارٌ

نوٹ:-

اساتذہ ایسے اسموں کے ساتھ مَنْ اور مَا استعمال کر کے سوالات کریں جن کو لڑکا جانتا ہے یا جن کی عربی بتانے کی ضرورت نہیں. مثلاً قلم، کرسی، استاد، لڑکا، بندر، کتا، گھوڑا، اونٹ وغیرہ۔

ترجمہ کرو

یہ کون ہے ؟	یہ آدمی ہے
وہ کون ہے ؟	وہ لڑکا ہے
وہ اونٹ ہے	یہ گھوڑا ہے
یہ کیا ہے ؟	یہ بندر ہے
وہ کیا ہے ؟	وہ کتا ہے
یہ گدھا ہے	وہ کُرسی ہے
وہ استاد ہے	یہ لڑکا ہے
یہ کتاب ہے	وہ عربی ہے
محمدؐ کون ہیں ؟	وہ انسان ہیں
وہ رسول ہیں	یہ مذہب ہے
وہ اسلام ہے	یہ کیا ہے
یہ کتاب ہے ؟	وہ قرآن ہے

درس ۳

أَنَا وَلَدٌ　　أَنْتَ وَلَدٌ

أَنَا كَبِيرٌ　　أَنْتَ صَغِيرٌ

ك : هَلْ أَنْتَ صَغِيرٌ ؟

ص : نَعَمْ ، أَنَا صَغِيرٌ

ص : هَلْ أَنْتَ صَغِيرٌ ؟

ك : لَا ، أَنَا كَبِيرٌ ، لَا صَغِيرٌ

ك : هل انت كبيرٌ ؟

ص : لا، أنا صغيرٌ، لا كبيرٌ.

ص : هَل هٰذا كتابٌ ؟

ك : نَعَمْ، هٰذا كتابٌ.

ص : هل ذٰلك فارِسيٌّ ؟

ك : لا، ذٰلك عَرَبِيٌّ، لا فارِسيٌّ.

ترجمہ کرو

یہ دین ہے   کیا وہ اسلام ہے؟   ہاں وہ اسلام ہے   یہ قرآن ہے
کیا وہ عربی ہے؟   ہاں وہ عربی ہے   یہ کتاب ہے   کیا وہ فارسی ہے؟
نہیں، وہ عربی ہے   یہ کیا ہے ؟   وہ کیا ہے ؟   میں کون ہوں ؟
تو کون ہے ؟   یہ کون ہے ؟   کیا تو مسلم ہے ؟   ہاں، میں مسلم ہوں ۔

درس ۴

كِتَابٌ	اَلْكِتَابُ	اَلْكِتَابُ
قُرْاٰنٌ	اَلْقُرْاٰنُ	اَلْقُرْاٰنُ
دَرْسٌ	اَلدَّرْسُ	اَلدَّرْسُ
دِيْنٌ	اَلدِّيْنُ	اَلدِّيْنُ
بَيْتٌ	اَلْبَيْتُ	اَلْبَيْتُ

اَلْبَيْتُ. اَلْوَلَدُ. اَلْكِتَابُ. اَلْوَرَقُ

اَلْجَمَلُ. اَلْفَرَسُ. اَلْحِمَارُ. اَلْقِرْدُ

اَلْكَلْبُ. اَلدَّرْسُ. اَلْبَيْتُ. اَلرَّجُلُ

پڑھو اور لکھو

قرآن دین اسلام رجل

درس عربی جمل حمار

کلب قرد فرس ولد

الدّرس اسلام دین رجل حمار الفرس

جمل الکلب البیت القرآن رسول اسلام

العرب عربی الجنۃ العلم قرد الجمل

زہر الورق الحمار فرس الصغیر کبیر

نوٹ:

سردست حروف شمسی اور قمری کے سمجھانے کی ضرورت نہیں۔ صرف یہ بات ذہن نشین کرائی جائے کہ جس لفظ پر ال آتا ہے اُس کے آخر حرف پر تنوین نہیں آتی۔ ال لگانے کے متعلق یہ کہا جائے کہ لفظ کے پہلے حرف سے اَلْ جوڑا جائے جیسا کہ اس سبق میں واضح کیا گیا ہے۔

درس ۵

اَلْقُرْاٰنُ کِتَابٌ   اَلْکِتَابُ عَرَبِیٌّ

اَلْعِلْمُ مُفِیْدٌ   اَلْاِسْلَامُ دِیْنٌ

اَلْاَدَبُ وَاجِبٌ   اَلدَّرْسُ سَہْلٌ

اَلْجَمَلُ طَوِیْلٌ   اَلْبَیْتُ جَدِیْدٌ

اَلزَّھْرُ صَغِیْرٌ

اَلشَّجَرُ کَبِیْرٌ

اَللَّعِبُ ضَرُوْرِیٌّ

ـــــ اَسۡئِلَۃ : ـــــ

مَنْ انت ؟ هل انت کبیرٌ ؟
هل انت صغیرٌ ؟ هل هٰذا کتاب ؟
هل ذٰلك قرآن ؟ هل محمدٌ رسولٌ ؟

ترجمہ کرو

علم ضروری ہے کھیل مفید ہے
گھر بڑا ہے گھوڑا چھوٹا ہے
درخت لمبا ہے پھول بڑا ہے
کیا اونٹ بڑا ہے ؟ کیا کتا مفید ہے ؟
وہ سبق ہے سبق سہل ہے
کیا وہ قرآن ہے ؟ ہاں ! وہ قرآن ہے
کیا وہ عربی ہے ؟ ہاں ! وہ عربی ہے
فارسی نہیں تو کون ہے ؟
میں لڑکا ہوں کیا تو مسلم ہے ؟
ہاں ! میں مسلم ہوں محمدؐ کون ہیں ؟
محمدؐ رسول ہیں اسلام کیا ہے ؟
اسلام دین ہے سلام واجب ہے ۔

درس ۶

اَلْبَيْتُ   اَلْمَدْرَسَةُ

فِي الْبَيْتِ   فِي الْمَدْرَسَةِ

اَلْفَرَسُ   اَلْجَمَلُ

عَلَى الْفَرَسِ   عَلَى الْجَمَلِ

اَلْمَيْدَانُ   اَلْمَسْجِدُ

اِلَى الْمَيْدَانِ   اِلَى الْمَسْجِدِ

اَلْوَلَدُ   اَلْوَالِدُ

لِلْوَلَدِ (لِ الْوَلَدِ)   لِلْوَالِدِ (لِ الْوَالِدِ)

اَلْبَيْتُ   اَلْمَدْرَسَةُ

مِنَ الْبَيْتِ   مِنَ الْمَدْرَسَةِ

فِی الْقُرْاٰنِ مِنَ اللّٰہِ مِنَ الْبَیْتِ

اِلَی الْمَسْجِدِ اِلَی الْمَیْدَانِ فِی اللَّعِبِ

لِلّٰہِ لِلْوَلَدِ عَلَی الْوَالِدِ

نوٹ: لِ لگانے کی کافی مشق کرائی جائے۔ ال والے اسم پر لِ لگانے سے ال میں کا ہمزہ گر جاتا ہے۔

ترجمہ کرو

مدرسہ میں۔ گھر میں۔ میدان سے۔ مدرسہ سے۔ گھوڑے پر۔ اونٹ پر۔ علم کے لیے۔ دین کے لیے۔ گھر تک۔ قیامت تک۔ گھر سے مدرسہ تک۔ گدھا۔ چھوٹے سے بڑے تک۔ اول سے آخر تک۔ درخت پر۔ کھیل میں۔ پھول۔ کھیل کے لیے۔ بندر۔ کُتّا۔ اللّٰہ پر۔۔

حرکات لگاؤ، لکھو اور پڑھو

فی القران علی اللہ الدرس للعلم اسلام

من المسجد الدّین للرسول من الزّھر الشجر

الی البیت فی الجنۃ علی الجمل للفرس حمار

للعب من الکبیر للصغیر علی الرجل کلب

درس ۷

اَیْنَ الْولَدُ؟
الولدُ عَلَی
الْکُرْسِیِّ.
اَیْنَ الْکرسیُّ؟
اَلْکرسیُّ عَلَی
الاَرْضِ.

اَیْنَ القلمُ؟ القلم فی الجیبِ.
کَیْفَ الولد؟ الولدُ طَیِّبٌ.
اَیْنَ السَّمَکُ؟ السَّمَکُ فِی المَاءِ.

أَيْنَ الزَّهْرُ ؟ اَلزَّهْرُ عَلَى الشَّجَرِ

كَيْفَ الزَّهْرُ ؟ اَلزَّهْرُ جَمِيْلٌ

اسئلة

کیف انت ؟ این انت ؟ این القلم ؟

این الاستاذ ؟ این الکرسیّ ؟ کیف الاستاذ ؟

من علی الکرسی ؟ ما فی الماء ؟ ما علی الشجر ؟

من محمد ؟ هل محمد رسول ؟

ترجمہ کرو

آدمی گھوڑے پر ہے . بندر درخت پر ہے . گھوڑا گھر میں ہے .

اونٹ عرب میں ہے . مچھلی پانی میں ہے . استاد کرسی پر ہے .

لڑکا زمین پر ہے . کیا یہ گھر ہے ؟ نہیں . یہ مسجد ہے ، گھر نہیں .

پانی کیسا ہے ؟ پانی اچھا ہے . پانی وضو کے لیے ہے .

کیا وہ پھول ہے ؟ ہاں ! وہ پھول ہے . وہ خوبصورت ہے .

قرآن عربی میں ہے . اسلام کیا ہے ؟ اسلام ایک دِین ہے .

دین کیسا ہے ؟ دین آسان ہے . مکّہ کہاں ہے ؟

مکّہ عرب میں ہے ..

درس ۸

اَلْحَمْدُ ثَابِتٌ لِلّٰہِ

اَلْقُرْاٰنُ ھِدَایَۃٌ لِلْاِنْسَانِ

اَلْعَمَلُ ضَرُوْرِیٌّ لِلْعَالَمِ

اَلْاُسْتَاذُ جَالِسٌ عَلَی الْکُرْسِیِّ

اَلْوَلَدُ وَاقِفٌ عَلَی الْاَرْضِ

اَلْقَلَمُ لَازِمٌ لِلْکِتَابَۃِ

وَالْکِتَابُ لَازِمٌ لِلْقِرَاءَۃِ

اَلْعِلْمُ نِعْمَۃٌ لِلْاِنْسَانِ

اَلدَّرْسُ سَھْلٌ لِلْوَلَدِ

ترجمہ کرو

سلام چھوٹے پر واجب ہے — شکر انسان کے لیے لازم ہے
پانی انسان کے لیے ضروری ہے — ادب لڑکے پر واجب ہے
فقیر زمین پر کھڑا ہے — امیر گھوڑے پر بیٹھا ہے
آدمی لکھنے میں ہے — لڑکا پڑھنے میں ہے

لباس انسان کے لیے ضروری ہے — کیا قرآن قسم کے لیے ہے ؟
کیا وہ تبرک کے لیے ہے ؟ — نہیں! وہ عمل کے لیے ہے
اسلام عمل سے ہے نہ کہ علم سے — کیا انسان بندر سے ہے ؟
نہیں! وہ آدم سے ہے، نہ کہ بندر سے — ہدایت کہاں ہے ؟

ہدایت قرآن میں ہے — کیا حمد انسان کے لیے ثابت ہے ؟
نہیں! وہ فقط اللہ کے لیے ہے — عالم کے لیے عزت ہے
جاہل کے لیے ذلت ہے — انسان جاہل ہے، عالم نہیں
اللہ عالم ہے۔

درس ٩

اَنا ولدُ. انتَ ولدُ.

اَنا قَصِیرُ. انتَ طوِیلُ.

اَنا سَمِینُ. انتَ ھَزِیلُ.

اَنا جَالِسُ علیَ الُکرسیّ.

وَھُوَ واقفُ علیَ الُارضِ.

اَنا مَشغُولُ بِالُقِراءَةِ.

وَھُوَ مَشغُولُ بِالُلَعِبِ.

اَنَا مُسْلِمٌ وَهُوَ اَيضًا مُسْلِمٌ

اَنَا فِى القِرَاءَةِ وَهُوَ فى اللَّعِبِ

هٰذا جَيِّدٌ فِى القِرَاءَةِ

وَذٰلِكَ جَيِّدٌ فى اللَّعِبِ

اسئلۃ

من انت ؟ کیف انت ؟ هل انت مسلم ؟
هل لله حمد ؟ هل انت هزیل ؟ هل انت جیّدٌ فی
اللعب ؟ هل انت سمین ؟ این الاستاذ ؟ کیف هو ؟

ترجمہ کرو

میں لمبا ہوں. پست قد نہیں. تو کھیل میں اچھا ہے. وہ پڑھنے میں اچھا
ہے. وہ دُبلا ہے. موٹا نہیں. وہ لکھنے میں کیسا ہے ؟ وہ لکھنے میں اچھا
ہے. علم بھی مفید ہے اور کھیل بھی مفید ہے. پانی وضو کے لیے ضروری
ہے. مسجد عبادت کے لیے ہے. نہ کھیل کے لیے. اسلام کیا ہے ؟
اسلام دین ہے. وہ عمل سے ہے. عمل اسلام کے لیے ضروری ہے..

درس ١٠

هٰذا فَارٌ

هٰذا الفَارُ صغيرٌ

ذٰلك قِطٌّ

ذٰلكَ القِطُّ كبيرٌ

وَهُوَ اَبْيَضُ

ذٰلكَ طَائِرٌ

ذٰلكَ الطَّائِرُ غُرَابٌ

وَهُوَ اَسْوَدُ

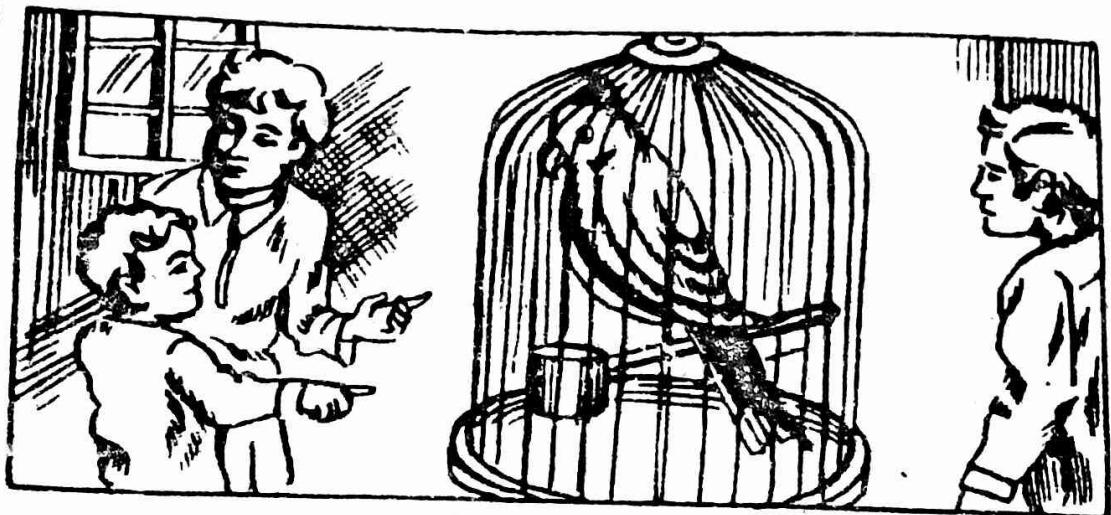
هٰذا درسٌ. هٰذا الدّرسُ جديدٌ. وَهُوَ سهلٌ، لا صَعْبٌ.

اسئلة

کیف القط؟ کیف الغراب؟ این مکّۃ؟ هل أنت اسود؟ هل انت ابیض؟ اَلِلانسان حمد؟ هل انت فی حیدراباد؟ هل القرآن فی العربی؟ هل العربی لازم لِلمسلم؟.

ترجمہ کرو

یہ گھوڑا ہے، یہ گھوڑا. وہ بندر ہے، وہ بندر. یہ اونٹ ہے، یہ اونٹ. وہ کتا کالا ہے. یہ آدمی گورا ہے، کالا نہیں. وہ کھیل. وہ کھیل نیا ہے یہ بِلّا دُبلا ہے. وہ گدھا موٹا ہے. وہ کتاب کیسی ہے؟ کیا وہ لڑکا لکھنے اور پڑھنے میں مشغول ہے؟ کیا وہ گھر خوبصورت ہے؟ یہ قرآن، یہ قرآن عربی میں ہے. عربی مسلم کے لیے ضروری ہے. وہ دین اسلام ہے. وہ عالم فقط علم میں اچھا ہے اور عمل میں نہیں. عزت عالم کے لیے عمل سے ہے نہ کہ علم سے. کیا یہ مسجد ہے؟ کیا مسجد میں وضو کے لیے پانی ہے؟ ہاں، اور وہ اچھا ہے. کیا پانی وضو کے لیے ضروری ہے؟

درس ۱۱

هٰذَا رَسْمٌ

هٰذَا الرَّسْمُ جَمِيلٌ جِدًّا.

مَا فِى الرَّسْمِ يَا عَزِيزُ ؟

فِى الرَّسْمِ قَفَصٌ.

مَا فِى القَفَصِ ؟ فِى القَفَصِ طَائِرٌ.

اَذٰلِكَ الطَّائِرُ بَبْغَاءُ ؟

نَعَمْ! ذٰلِكَ الطَّائِرُ بَبْغَاءُ.

كَيْفَ ذٰلِكَ الطَّائِرُ؟ هُوَ جَمِيْلٌ جِدًّا.

لِمَنْ هٰذَا الْقَفَصُ؟ هٰذَا الْقَفَصُ لِفَرِيْدٍ

اسئلة

كيف ذلك الرسم؟ اين الطائر؟ اهو لفريد؟ اهو اسود؟ اهو جميل؟ اهو ببغاء؟ اذلك القفص كبير؟ اهذا الدرس صعب؟

ترجمہ کرو

یہ کتاب کس کی ہے؟ طوطا کس کا ہے؟ وہ پنجرہ کس کا ہے؟ یہ تصویر کیسی ہے؟ کیا وہ گھر خوبصورت ہے؟ یہ چوہا بہت موٹا ہے. وہ بلا بہت دُبلا ہے. وہ لڑکا کالا ہے. یہ آدمی گورا ہے اسلام دین ہے. یہ دین بہت سہل ہے. مشکل نہیں ہے. کیا یہ کتاب قرآن ہے؟ ہاں! یہ کتاب قرآن ہے؟ اور وہ مبارک ہے. اے فرید! یہ سبق کیسا ہے؟ یہ سبق آسان ہے مشکل نہیں.

درس ۱۲

فِی هٰذَا الرَّسْمِ اَصِیصٌ. وَ فِی

ذٰلِكَ الاَصِیصِ غَرْسٌ.

عَلٰی ذٰلِكَ الغَرْسِ وَرَقٌ وَوَرْدٌ.

اَلْوَرَقُ اَخْضَرُ وَالوَرْدُ اَحْمَرُ.

لِمَنْ ذٰلِكَ الاَصِیصُ ؟

ذٰلِكَ الاَصِیصُ لِذٰلِكَ الرَّجُلِ.

هَلْ ذٰلِكَ الغَرْسُ مِنَ الْحَدِيقَةِ؟

نَعَمْ! ذٰلِكَ الغَرْسُ مِنَ الْحَدِيقَةِ.

لِمَنِ الحَدِيقَةُ؟

الحَدِيقَةُ لِذٰلِكَ الرَّجُلِ وَهُوَ عَلَى الكُرْسِيِّ.

فِى الحَدِيقَةِ زَهْرٌ وَفَاكِهَةٌ أَيْضًا.

اسئلة

ا ذٰلك الرسم جميل؟ اين الغرس؟ اين الورد؟ لمن الورد؟ اين ذٰلك الرجل؟ كيف الورد؟ كيف الغرس؟

ترجمہ کرو

طوطا اس پنجرہ میں ہے۔ میوہ اس دکان میں ہے۔ کونڈا اس تصویر میں ہے۔ وہ لڑکا باغ میں ہے۔ اس گھر میں کون ہے؟ وہ کتاب اس لڑکے (کیلیے) کی ہے۔ یہ پودا خوبصورت ہے۔ یہ ملک اللہ کا ہے۔ یہ تصویر کس کی ہے؟ وہ تصویر اس عالم کی ہے۔ کیا تصویر اسلام میں جائز ہے؟ حوض میں پانی ہے۔ پانی وضو کے لیے اچھا ہے..

درس ١٣

اَللّٰهُ مَوْجُوْدٌ	اَللّٰهُ لَيْسَ بِغَائِبٍ
اَللّٰهُ رَحِيْمٌ	اَللّٰهُ لَيْسَ بِظَالِمٍ
اَلْاِسْلَامُ حَقٌّ	اَلْاِسْلَامُ لَيْسَ بِبَاطِلٍ
اَلْقِرْدُ حَيَوَانٌ	اَلْقِرْدُ لَيْسَ بِاِنْسَانٍ
اَلْمَاءُ كَثِيْرٌ	اَلْمَاءُ لَيْسَ بِقَلِيْلٍ
اَلتِّيْنُ حُلْوٌ	اَلتِّيْنُ لَيْسَ بِحَامِضٍ

اَللَّيْمُوْنُ حَامِضٌ. اَللَّيْمُوْنُ لَيْسَ بِحُلْوٍ

اَلدَّرْسُ سَهْلٌ

اَلدَّرْسُ لَيْسَ بِصَعْبٍ..

اَسْئِلَة

هَلِ القطّ طويل ؟ هَلِ الجمل قصير ؟

هَلِ التين حامِض ؟ هَلِ السمك قليل ؟

هَلِ الغار كبير ؟ هل القرآن مبارك ؟

هل الدين صعب ؟ هل الليمون حامِض ؟

اَ محمّدٌ رسول ؟ ما دينه ؟

آ ذٰلك الدين اسلام ؟

ترجمہ کرو

موز کھٹا نہیں ہے. انجیر بڑا نہیں ہے. تصویر خوبصورت نہیں ہے.

پھندا بڑا نہیں ہے. گلاب چھوٹا نہیں ہے. کونڈا بڑا نہیں ہے.

اللہ غافل نہیں ہے. اللہ ظالم بھی نہیں ہے. سبق مشکل نہیں ہے.

وہ لڑکا دُبلا نہیں ہے. یہ لڑکا موٹا نہیں ہے. وہ پڑھنے میں اچھا نہیں ہے.

پھول کم نہیں ہیں. وہ آدمی اچھا نہیں ہے. وہ بیٹھا ہے اور

لکھنے میں مشغول نہیں ہے. یہ کتاب ہے، اور یہ کتاب لڑکے کے لیے مشکل نہیں ہے.

کیا عالم مخلِص نہیں ہے ؟ کیا اللہ عالم نہیں ہے ؟

کیا پانی وضو کے لیے ضروری نہیں ہے ؟

نوٹ:

بتایا جائے کہ هَلْ کو جب اَلْ والے اسم سے

ملایا جائے تو اس کے لام کو زیر دیا جاتا ہے۔۱۲

درس ۱۴

رَبُّهٗ	رَبُّكَ	رَبِّیْ
عَبْدُهٗ	عَبْدُكَ	عَبْدِیْ
اِسْمُهٗ	اِسْمُكَ	اِسْمِیْ

جملك . فرسه . كلبك . ببغائی

حديقتك . فاكهتی . وردك . اصيصی

بيتی . غرسه . ربك . رسوله

ايمانی . صديقه . عبده

مَا اسْمُكَ ؟ اِسْمِیْ حَمِيْدٌ

كَيْفَ حَالُكَ ؟ حَالِیْ طَيِّبٌ

مَنْ رَبُّكَ؟ رَبِّیَ اللّٰهُ

اَمُحَمَّدٌ رَسُوْلُهٗ؟ نَعَمْ: مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهٗ.

اَهُوَ عَبْدُهٗ؟ نَعَمْ: هُوَ عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ.

اَلْاِسْلَامُ دِیْنِیْ، وَهٰذَا الدِّیْنُ سَهْلٌ.

اَسْئِلَة

من ربّك؟ آانت عبده؟ مادينك؟ من رسولك؟
ما اسمه؟ آربّك غافل؟ هل دينك باطل؟

ترجمہ کرو

اس کا گھر. اس کا گھوڑا. اس کا دوست. میرا پالنے والا. میرا گلاب. میرا کونڈا. تیرا طوطا. تیرا باغ. تیرا پودا. تمہارا دین کیا ہے؟ کیا تمہارے رسول محمدؐ ہیں؟ میرا رب مہربان ہے. میرا گھر آپ کا گھر ہے. میرے باغ میں میوہ ہے اور پھول بھی. تمہارے والد کیسے ہیں اور کہاں ہیں؟ تمہارا پالنے والا کون ہے؟ میرا پالنے والا اللہ ہے. وہ تمہارا بھی رب ہے. یہ میرا ایمان ہے. اسلام میرا دین ہے. اور وہ حق ہے، باطل نہیں.

درس ۱۵

اَلسَّلَامُ عَلَيكَ يَا مَجِيدُ!

وَعَلَيكَ السَّلَامُ يَا حَمِيدُ!

مِنْ اَيْنَ (اَنْتَ)؟ اَنَا مِنَ المَدْرَسَةِ.

اِلیٰ اَیْنَ؟ اِلَی البَیْتِ.

مَا عِنْدَكَ؟ عِنْدِی کِتَابٌ.

اَذٰلِكَ الكِتَابُ لَكَ؟ نَعَمْ، ذٰلِكَ الكِتَابُ لِی.

درس ۱۶

اَیُّ طائِرٍ	اَیُّ فَصْلٍ
اَیُّ دِیْنٍ	اَیُّ مِنْهَاجٍ
کُلُّ فَصْلٍ	کُلُّ بَلَدٍ
کُلُّ شَیْءٍ	کُلُّ مِنْهَاجٍ

اَیُّ طائِرٍ اَسْوَدُ؟ اَلْغُرابُ اَسْوَدُ.

اَیُّ بَلَدٍ طَیِّبٌ؟ بَلَدِی طَیِّبٌ.

اَیُّ مِنْهَاجٍ جَدِیْدٌ؟ ھٰذَاالْمِنْهَاجُ جَدِیْدٌ.

اَکُلُّ شَیْءٍ رَخِیْصٌ؟

لَا. کُلُّ شَیْءٍ لَیْسَ بِرَخِیْصٍ.

مَتٰی اِمۡتِحَانُكَ ؟ اَ هُوَ قَرِيبٌ ؟

لَا ، اِمۡتِحَانِی بَعِيدٌ جِدًّا

اَ وَالِدُكَ هٰهُنَا (فی حَيدَرَاٰبَاد) ؟

لَا ، هُوَ فی بَمۡبَئِ وَهُنَاكَ لَهٗ شُغُلٌ .

اَسۡئِلَةٌ

اَين صديقك ؟ كيف هو ؟ اَبيتك بعيد ؟
ما شغلك ؟ متی امتحانك ؟ اَ ربّك ظالم ؟
اَ دينك اسلام ؟ اَ ههنا اصيص ؟ لِمَن هوَ ؟
لِمَنِ الارض ؟ لِمَنِ المُلك ؟

ترجمہ کرو

میرا رب تیرا رب بھی ہے۔ تیرے پاس کیا ہے ؟ میرے پاس اس کا طوطا ہے۔ پھول میرے باغ میں زیادہ ہیں۔ پڑھنا میرا کام ہے، کھیل اس کا کام۔ وہ کتاب میری ہے۔ یہ قلم اس کا ہے۔ یہ گھر کس کا ہے ؟ یہ گھر اس کا ہے۔ یہاں کون ہے ؟ یہاں میرے والد ہیں۔ اور وہاں میرا دوست ہے۔ میرا دین باطل نہیں ہے۔ قرآن عربی میں ہے اور عربی آسان ہے، مشکل نہیں۔ مسلم کے لیے اس کا پڑھنا ضروری ہے۔

اَكُلُّ فَصْلٍ طَيِّبٌ ؟

لَا ، كُلُّ فَصْلٍ لَيْسَ بِطَيِّبٍ .

اَكُلُّ رَجُلٍ مَسْرُوْرٌ ؟

لَا ، كُلُّ رَجُلٍ لَيْسَ بِمَسْرُوْرٍ .

اَسْئِلَة

اى شىء حامِض ؟	اى شىء حُلو ؟
اى حيوان طويل ؟	أكلّ ولد هزيل ؟
أكلّ منهاج مفيدٌ ؟	أكلّ رجل مسلمٌ ؟

ترجمہ کرو

کونسا طریقہ اچھا ہے ؟	کونسا دین حق ہے ؟	کونسا پرندہ خوبصورت ہے ؟
کونسا کام اچھا ہے ؟	کونسا علم مفید ہے ؟	کونسا دین باطل نہیں ہے ؟
کونسا عمل مفید نہیں ہے ؟	کونسی چیز صحیح نہیں ہے ؟	ہر لڑکا خوش ہے .
کیا ہر عالم اچھا ہے ؟	کیا ہر ایک کوا کالا ہے ؟	کیا ہر شہر خوبصورت ہے ؟
کیا ہر آدمی موٹا ہے ؟	ہر آدمی دُبلا نہیں ہے .	ہر آدمی پست قد نہیں ہے .
ہر طریقہ آسان نہیں ہے .	ہر دین حق نہیں ہے .	ہر عالم جید نہیں ہے .

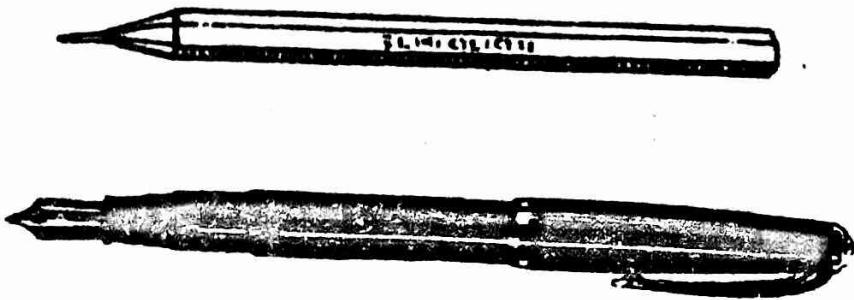
درسِ ۱۷

اَدَبٌ	اُسْتَاذٌ	اَدَبُ الْاُسْتَاذِ
دَرْسٌ	كِتَابٌ	دَرْسُ الْكِتَابِ
وَقْتٌ	لَعِبٌ	وَقْتُ اللَّعِبِ
لَوْنٌ	زَهْرٌ	لَوْنُ الزَّهْرِ

فَضْلُ التِّيْنِ　　فَضْلُ اللّٰهِ

يَوْمُ الْجُمُعَةِ　　يَوْمُ الْعِيْدِ

تَمْرِيْنُ الدَّرْسِ

دَرْسُ الْعَرَبِيِّ

قَلَمُ الرَّصاصِ   قَلَمُ الحِبرِ

ترجمہ کرو

لڑکے کا نام	آدمی کی تصویر	باغ کا میوہ
گھر کا کام	چوہے کا رنگ	دوست کا گھر
لکھنے کا وقت	مسلم کا ایمان	قیامت کا دن
انجیر کا درخت	گلاب کا موسم	طوطے کا پنجرہ
عرب کی زمین	اللہ کا نام	لکھنے کی مشق
والد کے دوست	اللہ کی کتاب	قبر کا عذاب
پڑھنے کا وقت	اللہ کا گھر	کوے کا رنگ
مچھلی کی شکل	گلاب کا پودا	اللہ کا بندہ
اللہ کا رسول	قرآن کی تعلیم	تعلیم کا طریقہ

درس ١٨

اَدَبُ الاُسْتَاذِ	وَاجِبٌ
دَرْسُ الْكِتَابِ	سَهْلٌ
تَمْرِيْنُ الدَّرْسِ	مُفِيْدٌ
يَوْمُ الْعِيْدِ	عُطْلَةٌ
قَلَمُ الرَّصَاصِ	رَخِيْصٌ
قَلَمُ الْحِبْرِ	ثَمِيْنٌ
فَضْلُ اللّٰهِ	كَبِيْرٌ
دَرْسُ الْمُحَادَثَةِ	مُفِيْدٌ
فَصْلُ الشِّتَاءِ	بَارِدٌ

فَصْلُ الصَّیْفِ حَارٌّ

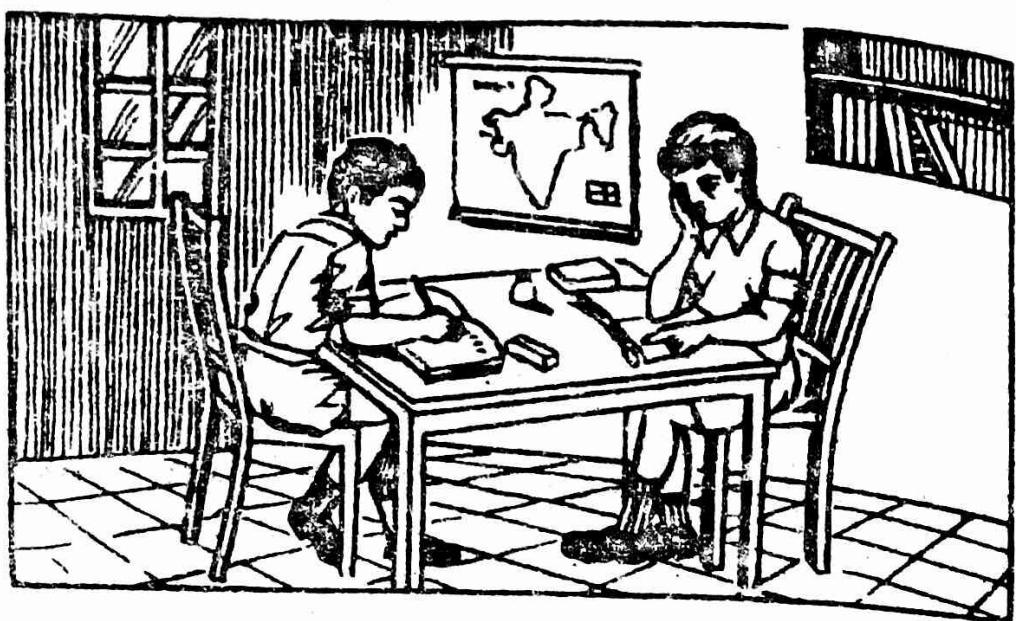
اِسْمُ الْکِتَابِ مِنْهَاجُ الْعَرَبِیَّۃِ

اَسْئِلَۃ

مالونُ الببغاء ؟ مالونُ الفأر ؟ ایّ قلمٍ رخیص ؟
ایّ قلمٍ ثمین ؟ ایّ فصل حارّ ؟ ایّ فصل بارد ؟
ایّ یومٍ عطلۃ ؟ ایّ منہاج مفید ؟ کیف شغل القراءۃ ؟

ترجمہ کرو

گلاب کا رنگ سُرخ ہے. قیامت کا دن حق ہے.
قرآن کی تعلیم صحیح ہے. اللہ کا گھر مکّہ میں ہے.
عید کا دن بہت قریب ہے. گلاب کا پودا اچھا ہے.
انجیر کا موسم دور ہے. کیا یہ گفتگو کا وقت ہے ؟
نہیں، یہ پڑھنے کا وقت ہے. تجھ پر اللہ کی رحمت ہے ؟
کیا آپ کے پاس فونٹن پن ہے ؟ نہیں، میرے پاس پنسل ہے.
شہر کی ہوا اچھی ہے. جاڑے کا موسم دور نہیں ہے.
گرمی کا موسم تمہارے نزدیک کیسا ہے ؟

درس ۱۹

مَنْ عَلٰی هٰذَا الْكُرْسِيِّ ؟ عَلَيْهِ وَلَدٌ ۔

اَىُّ شَىْءٍ اَمَامَ الوَلَدِ ؟ اَمَامَهٗ طَاوِلَةٌ

اَىُّ شَىْءٍ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ ؟

فَوْقَ الطَّاوِلَةِ كِتَابٌ وَقَلَمُ الرَّصَاصِ ۔

اَيْنَ قَلَمُ الرَّصَاصِ ؟

هُوَ فَوْقَ الْكِتَابِ، وَالْكِتَابُ تَحْتَهٗ ۔

درس ۲۰

هٰذا رَجُلٌ. هٰذا رَجُلٌ مُسْلِمٌ.

لَهٗ خُلُقٌ. لَهٗ خُلُقٌ طَيِّبٌ.

فی یَدِہٖ کتابٌ. فی یَدِہٖ کتابٌ عَرَبِیٌّ.

وَفی ذٰلك الکتَابِ مِنْهَاجٌ جَدِیدٌ.

ذٰلكَ الرَّجُلُ مَشْغُوْلٌ بِالْقِرَاءَةِ

هٰذا لِسَانٌ عَرَبِیٌّ. العَرَبِیُّ لِسان قَدِیمٌ.

وَهُوَ لازِمٌ لِكُلِّ صَغِیرٍ وَكَبِیرٍ.

مَنْ مَعَ ذٰلِكَ الوَلَدِ ؟

مَعَهٗ صَدِيقُهٗ وَهُوَ اَمَامَهٗ.

اَيْنَ بَيْتُهٗ ؟ بَيْتُهٗ وَرَاءَ المَدرسَةِ.

هَلْ اِمْتِحَانُهٗ قَبْلَ العُطلَةِ ؟

لَا ، اِمْتِحَانُهٗ بَعْدَ العُطلَةِ.

ذٰلِكَ الوَلَدُ مَشغُولٌ بِالقِرَاءَةِ.

وَصَدِيقُهٗ مَشغُولٌ بِالكِتَابَةِ.

ترجمہ کرو

تمہارے ساتھ کون ہے ؟ میرے ساتھ میرا رب ہے.

میں اللہ کے سامنے کھڑا ہوں. اس کے ساتھ اس کا ایمان ہے،

اور میرے ساتھ میرا ایمان. عمل علم کے لیے ضروری ہے.

تمہارا امتحان کب ہے ؟ میرا امتحان تعطیل سے پہلے ہے.

تمہارا سفر عید کے پہلے ہے یا عید کے بعد؟ زمین کے نیچے کیا ہے ؟

اس کے بعد میں ہوں اور میرے بعد تو. کیا ہر انسان کے لیے موت ہے ؟

کون سا دین حق ہے ؟

هٰذا جُزْءٌ اَوَّلُ. لِلّٰهِ حَمْدٌ كَثِيرٌ.

وَلَهٗ فَضْلٌ كَبِيرٌ. هٰذا دَرْسٌ سَهْلٌ.

اَسْئِلَة

هل انت ولد مسلم ؟ هل القرآن كتابٌ مبارك ؟

اَهو في لسان عربيّ ؟ هل الشتاء فصل بارد ؟

هِل الصّيفُ فصلٌ حارّ ؟ هل مكّةُ بلدٌ مبارك ؟

اَفي هذا الكتاب منهاجٌ جديد ؟ اَفي الماء سمكٌ كثير ؟

هل الببغاء طائرٌ جميل ؟

ترجمہ کرو

(اچھا) شہر	(مبارک) کتاب	(ٹھنڈا) پانی	(عربی) قرآن
(عجیب) چیز	(نیا) طریقہ	(پرانا) گھر	(موٹا) آدمی
(دُبلا) لڑکا	(خوبصورت) تصویر	(نئی) چیز	(میٹھا) انجیر
(خوبصورت) پودا	(چھوٹا) کونڈا	(اچھا) موسم	(خوبصورت) گلاب
(مسلم) آدمی	(قیمتی) لباس	(مشکل) کام	(پرانا) دوست
(نیا) سبق	(عربی) زبان	(مسلمان) عالم	(دینی) تعلیم

(اچھے) اخلاق ..

نوٹ : سردست اسماء کو بغیر 'ال' کے استعمال کرایا جائے .

درس ۲۱

هٰذَا وَلَدٌ مُجْتَهِدٌ.

اَلْوَلَدُ الْمُجْتَهِدُ مَحْبُوبٌ.

لَهٗ فَوْزٌ كَبِيرٌ.

فَهُوَ مَسْرُورٌ فِي كُلِّ وَقْتٍ.

الْوَقْتُ عِنْدَهٗ شَيْءٌ ثَمِينٌ.

ذٰلِكَ وَلَدٌ كَسْلَانُ.

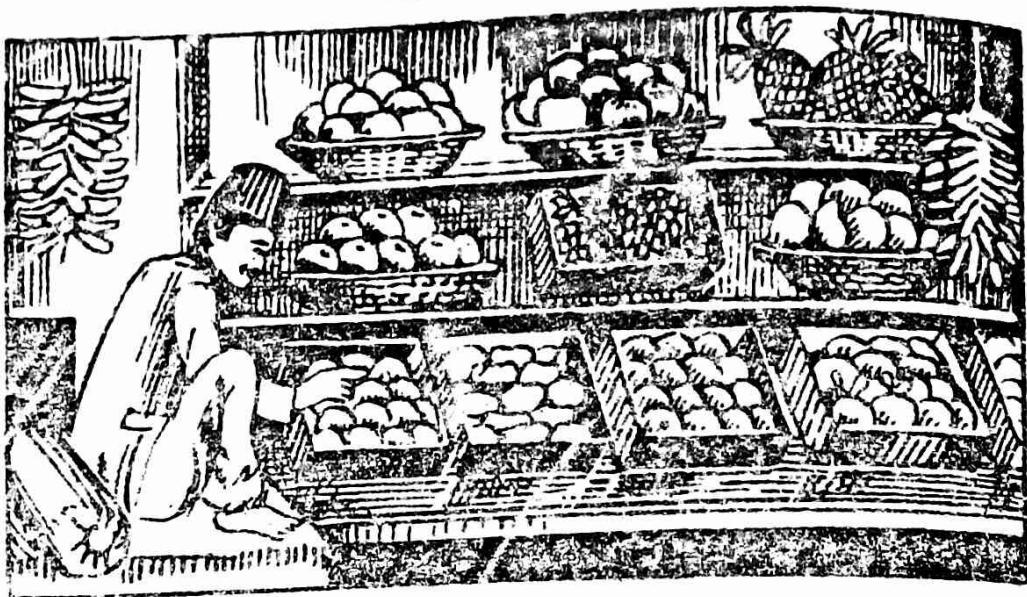
اَلوَلَدُ الكَسلانُ مَذمومٌ.
هُوَ مَحزونٌ فِى كُلِّ وَقتٍ.
الوقتُ عِندَهُ لَيسَ بِشَئٍ.
اَلفَوزُ لِلمُجتَهِدِ، لَا لِلكَسلانِ.
هٰذا وَلَدٌ غَنِىٌّ وَذٰلِكَ وَلَدٌ فَقِيرٌ.

اسئلة

اىّ ولد محبوب؟ اىّ ولد مذموم؟ لِمَنِ الفوزُ؟
مَنِ المسرور؟ مَنِ المحزون؟ من الغنىّ؟
مَنِ الفقير؟ من الرسول العربي؟ ما القرآن المجيد؟

ترجمہ کرو

یہ پانی ہے، یہ (ٹھنڈا) پانی ہے، میں لڑکا ہوں، میں (مسلمان) لڑکا ہوں، وہ آدمی ہے، وہ (دولتمند) آدمی ہے، وہ (رنجیدہ) آدمی ہے، یہ (محنتی) آدمی ہے، (محنتی) آدمی بُرا نہیں ہے، (سُست) آدمی محبوب نہیں ہے، (اسلامی) تعلیم بہت مفید ہے، محمدؐ رسول (عربی) ہیں، اسلام اچھا دین ہے، (عربی) زبان ہر مسلم کے لیے بہت ضروری ہے، (اچھا) پانی وضو کے لیے لازم ہے، وضو میں (بڑا) نفع ہے۔

درس ۲۲

هٰذَا دُكَّانُ الفَاكِهَانِيِّ. فِيهِ كُلُّ قِسْمٍ مِنَ الفَاكِهَةِ مَوجُودٌ. فِيهِ رُمَّانٌ وَعِنَبٌ وَتُفَّاحٌ وَمَوزٌ وَتِينٌ وَبُرتُقَالٌ. اَلرُّمَّانُ مُفِيدٌ جِدًّا فِي الصَّيفِ، وَالبُرتُقَالُ اَيضًا مُفِيدٌ فِيهِ. قِنوُ المَوزِ مُعَلَّقٌ، وَفِيهِ مَوزٌ اَصفَرُ، وَفِي الدُّكَّانِ مَوزٌ اَحمَرُ اَيضًا

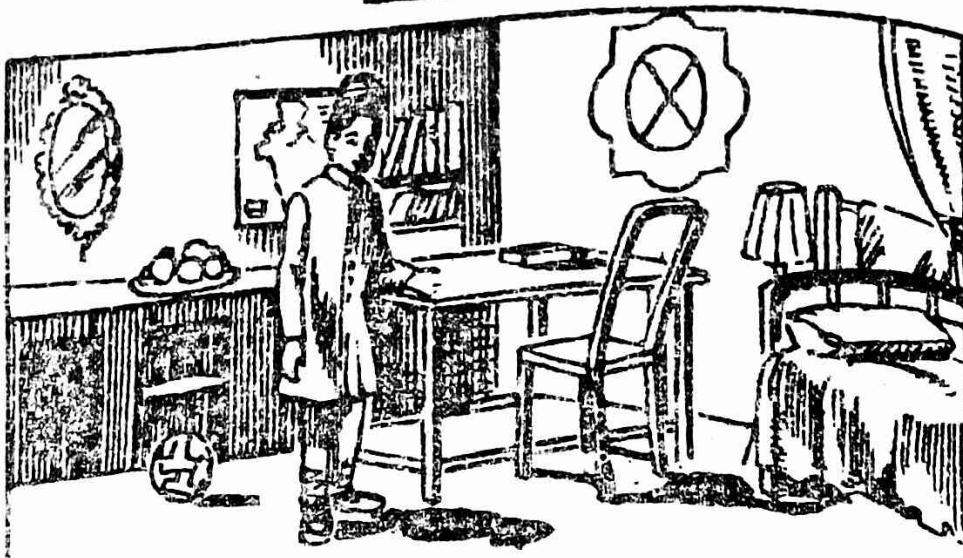
اَلْمَوْزُ الْاَصْفَرُ رَخِيصٌ، وَالْمَوْزُ الْاَحْمَرُ
ثَمِينٌ. ذٰلِكَ الدُّكَّانُ مَشْهُوْرٌ فِي الْبَلَدِ،
وَهُوَ لِرَجُلٍ اِسْمُهٗ مَجِيدٌ وَهُوَ جَالِسٌ.

اَسْئِلَة

ایّ دکّان ذٰلك؟ لِمَنْ هو؟ این هو؟ اَفیه
تفاح؟ اَفیه برتقال؟ اَفیه تین؟ هَلِ
الرمان بارد؟ ایّ موز رخیص؟ ایّ موز ثمین؟
ما اسم الفاکهانی؟ هل هو رجل مسلم؟

ترجمہ کرو

وہاں میوہ والے کی دکان ہے۔ وہ محنتی آدمی ہے۔ سُست نہیں۔
اس کے پاس (پیلے) موز ہیں، اور (لال) موز بھی۔ وہ چھٹی بڑی ہے۔
اس میں (بہت) موز ہیں۔ یہ (میٹھا) انار ہے۔
(چھوٹے) انگور میٹھے اور سستے ہیں۔ اس کے باغ میں سنترے ہیں۔
اس کونڈے میں (خوبصورت) پودا ہے۔ اسلام (مشہور) دین ہے۔
اس کی تعلیم میں (بڑی) کامیابی ہے۔ قرآن (مجید) میں اسلام کی تعلیم ہے۔
وہ (عربی) زبان میں ہے۔۔

درس ۲۲

اَلْوَلَدُ الْمُؤَدَّبُ

اَلْاَدَبُ شَيْءٌ عَظِيْمٌ. هٰذَا وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ،
خُلُقُهٗ طَيِّبٌ، هُوَ اَوَّلُ فِي السَّلَامِ عَلٰى
كُلِّ كَبِيْرٍ، اَلْاُسْتَاذُ عِنْدَهٗ مِثْلُ الْوَالِدِ.
لِكُلِّ شُغْلٍ عِنْدَهٗ وَقْتٌ مَعْلُوْمٌ، لَهٗ جِدٌّ
فِيْ كُلِّ شَيْءٍ، فَهُوَ وَلَدٌ مُجْتَهِدٌ،

لَا كَسْلَانُ. فَمَا لِلْكَسْلَانِ مِنْ خَيْرٍ.
لِذٰلِكَ لَهٗ فَوْزٌ عَظِيْمٌ. وَهُوَ خَيْرُ مِثَالٍ
لِغَيْرِهٖ. وَهٰذَا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْهِ.
اَلْجِدُّ شَيْءٌ عَظِيْمٌ بِهٖ عِزَّةٌ وَبِغَيْرِهٖ ذِلَّةٌ.

اَسْئِلَة

ما هو الادب؟ ایّ ولد محبوب؟ مِن خیر مثال؟
کیف خُلُقُ المؤدّب؟ هل للکسلان من خیر؟ لِمَنِ الفوزُ؟
أ ذٰلك المؤدّب مسلمٌ؟ آ لہٗ خلقٌ طیب؟

ترجمہ کرو

یہاں ایک لڑکا ہے۔ وہ (مؤدب) لڑکا ہے۔ (مؤدب) لڑکا پیارا ہے، بُرا نہیں۔
علم ہر شخص کے لیے نعمت ہے۔ کسل ہر وقت اچھا نہیں۔
کوشش (بڑی) چیز ہے۔ اس میں (بڑی) کامیابی ہے۔
(اچھے) اخلاق محبت کا سبب ہیں۔ پڑھنا بہترین کام ہے۔
اسلام بہترین دین ہے۔ محمدؐ بہترین رسول ہیں۔
(اسلامی) تعلیم بہترین تعلیم ہے۔ قرآن (مجید) اللہ کی کتاب ہے۔

درس ۲۴

یَا اَللّٰہُ

اَنَا عَبْدُكَ، وَانت رَبِّی وَرَبُّ کُلِّ

شَیْءٍ، اَنْتَ خَالِقِی وَخَالِقُ کُلِّ شَیْءٍ.

اَنَا عَبْدٌ صَغِیرٌ وانت ربٌّ کبیرٌ.

لِلّٰہِ الْحَمْدُ، وَلَہُ الْمُلْکُ، لَیْسَ لَہٗ

شَرِیکٌ فِی الْمُلْکِ، وَلَہُ الْقُوَّۃُ وَلَہُ الْعِزَّۃُ

وَھُوَ اللّٰہُ فِی الْاَرْضِ وَفِی السَّمَاءِ، فَضْلُہٗ

کَبِیرٌ، کُلُّ شَیْءٍ مِنْ عِنْدِہٖ، فَھُوَ خَالِقٌ

وَرَازِقٌ وَھُوَ رَحِیمٌ، لَا ظَالِمٌ.

عِنْدَهُ خَيْرٌ كَثِيرٌ وَ ثَوَابٌ عَظِيمٌ

فَشُكْرُهُ وَاجِبٌ عَلَى الْإِنْسَانِ.

اَسْئِلَة

مَنِ الخالق؟ مَنِ الرّازق؟ من الرّحيم؟
لِمَنِ الحمد؟ لِمَنِ العِزّة؟ لِمَنِ المُلك؟
لِمَنِ الارض؟ لمنِ السماء؟ أ لهٗ شريك؟
أ هو ظالِم؟ أ انت عبد الله؟ من ربّك؟
مَن خير رسول؟ ایّ لسان ضروری للمسلم؟

ترجمہ کرو

اللہ زمین اور آسمان کا پیدا کرنے والا ہے۔ میں اللہ کا بندہ ہوں۔ میرا رب ظالم نہیں ہے۔ دین میں بہت بھلائی ہے۔ اللہ کے پاس بہت ثواب ہے۔ میرا رسول بہترین انسان ہے۔ اے اللہ! تیری تعریف ہر ایک بندہ پر واجب ہے۔ ہر چیز تیری مہربانی سے ہے۔ عربی زبان مشکل نہیں ہے۔ بلکہ تعلیم کا طریقہ مشکل ہے۔

عربی ہر مسلمان کے لیے لازم ہے۔

اس میں قرآن ہے۔ اس میں حدیث ہے۔

درس ۲۵

اَلْقُرْاٰنُ الْمَجِيْدُ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ، لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ،
وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، وَهُوَ الْغَفُوْرُ
الرَّحِيْمُ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ وَهُوَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيْمٌ، هٰذَا رَبِّيْ، نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ
وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ، ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ
اللّٰهِ، كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ.

اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ، اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ؟
اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ؟ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ.

هٰـذَا شَیْءٌ عَجِیْبٌ
هٰـذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّیْ

اَسْئِلَة

لِمَنِ المشرق ؟ لمن المغرب ؟ من این النصر ؟
أَهٰذا مِن فضل الله ؟ لمن الحمد ؟ هل الاسلام حقٌّ ؟
هل القرآن کتاب الله ؟ ما دینك ؟ من نبیّك ؟

ترجمہ کرو

اللہ میرا رب ہے۔ اور وہ مہربان ہے۔ ہر چیز اس کیلیے ہے۔ اے میرے رب! تو جاننے والا ہے۔ تو سُننے والا ہے۔ ہر چیز تیرے پاس سے ہے۔ تو میرا رب ہے۔ میں ظالم ہوں۔ تو مہربان ہے۔ تو بخشنے والا ہے۔ تیرے لیے تعریف ہے۔ اسلام بہترین مذہب ہے۔ اس میں انسان کی نجات ہے۔ یہ (فطری) دین کامیابی کا سبب ہے۔ اس کی تعلیم قرآن (مجید) میں ہے۔ قرآن (مجید) عمل کے لیے ہے، فقط برکت کے لیے نہیں۔ اللہ کی مدد (بڑی) چیز ہے۔ وہ بڑی کامیابی ہے۔ کیا فتح قریب نہیں ہے؟ (بڑی) کوشش سے (بڑی) کامیابی ہے۔ اس کے لیے اخلاص بھی بہت ضروری ہے۔۔

تَمْرِین ا

اَلقُراٰنُ كتابٌ مُبارَكٌ وَهُوَ كَلامُ اللهِ لَيسَ فِيهِ شَكٌّ لِلمُسلِمِ، وَالكافِرُ لَهٗ شَكٌّ وَجَزاؤهٗ جَهَنّمُ ، وَهُوَ فِى لِسانٍ عَرَبِیٍّ. وَالعَرَبِیّ حُصُولُهٗ سَهلٌ لاصَعبٌ ، بَل مِنهاجُ تَعلِيمِه صَعبٌ. وَغَفلَةُ المُسلِمِ مِنهُ خَطأٌ كَبِيرٌ وَظُلمٌ عَظِيمٌ.

القُراٰنُ المَجِيدُ هِدايَةٌ لِلكُلِّ وَفِيهِ بَيانُ الاسلامِ، وَالاسلامُ خَيرُ دِينٍ، وَصاحِبُهٗ مُحمّدٌ عَرَبِیٌّ وَهُوَ رَحمَةٌ لِلانسانِ، وَالانسانُ

مِن اٰدم، لَامِنَ القرد. وَمِنَ الانسان ابيضُ وَاسودُ وَاَحْمَرُ وَاَصْفَرُ، وَمِنْهُ طَوِيلٌ وقَصِيرٌ وَهَزِيلٌ وسَمِينٌ ومُسْلمٌ وكَافِرٌ. للمُسْلم عِزَّةٌ وللكافِر ذِلّةٌ. محمّدٌ رَسول الله، وَهو رحِيمٌ بخَلق الله، خُلقهٗ عَظيمٌ، فى تعليمهٖ ثوابُ الدُّنيا والاٰخرةِ، وَمِنَ العمل بهٖ نفعٌ كثِيرٌ وَ فوزٌ كبِيرٌ، فهُوَ خيرُ عبدٍ وخيرُ رسولٍ، لَيْسَ لَهٗ مثلٌ فِى خَلقِ الله. هٰذا تمرينٌ مفيدٌ، وَ هٰذا التمرِينُ سَهلٌ جدًّا مِنَ الاوّل اِلى الاٰخر.

مَا فى الحديقة ؟

فى الحديقة كثير من الشجر و الزهر و
الفاكهة. وَمِنَ الفاكهة رمّانٌ وتين و
عنبٌ وتفاح و برتقال و موز.

فى فصلِ الصَّيف الرُّمّانُ والبرتقال
والتفّاح مفيد، وفى فصلِ الشّتاء
التينُ والعنبُ مفيد.

وهٰذا مِنْ فضل الله وقدرتِه، وَ
فضل الله عظيمٌ.

أ فى كلّ شىءٍ قدرةُ اللهِ؟
نعم، فى كلّ شىءٍ قدرتُهٗ.

تمرین ۲

من انت ؟ انا مسلم.

هل انت طيّب؟ نعم، انا طيّب.

ایّ شغل خیر عندك ؟

عندی ذکر الله خیر.

ایّ شغل بعده خیر ؟

بعده القراءة والكتابة خير.

ایّ شیءٍ ضروریّ للكتابة ؟

قلمُ الرّصاصِ ضروری للكتابَة

وَقلمُ الحبر ایضًا.

أَلك حديقة ؟ نعم، لی حديقة.

فہرس الفاظ الجزء الاوّل من منهاج العربیّۃ

لفظ	معنی
أ	کیا
أبیض	سفید
أحمر	سرخ
أخضر	سبز
أرض	زمین
أسود	کالا
أصفر	پیلا
أصیص	کونڈا
الی	تک
امام	سامنے
ای (ای ولد)	کونسا
ایضًا	بھی
انا	میں
انت	تو
این	کہاں
ب	میں، سے
بارد	ٹھنڈا
باطل	جھوٹ، جو سچ نہ ہو
ببغاء	طوطا
برتقال	سنترہ
بلد	شہر
بیت	گھر
تحت	نیچے
تفاح	سیب
تمرین	مشق
تین	انجیر
ثمین	قیمتی
جالس	بیٹھا ہوا
جِدّ	کوشش
جِدًّا	بہت
جدید	نیا
جمل	اونٹ
جمیل	خوبصورت
جیّد	اچھا
حارّ	گرم
حامض	کھٹا
حبر	روشنائی
حدیقۃ	باغ
حق	سچی بات
حلو	میٹھا
حمار	گدھا
حمد	تعریف
خالق	پیدا کرنے والا
خُلق	اخلاق
خیر	اچھا، بھلائی
ذلك	وہ
رازق	رزق دینے والا
ربّ	پالنے والا
رجل	آدمی
رخیص	سستا
رسم	تصویر
رصاص	سیسہ
رمّان	انار
زهر	پھول
سماء	آسمان
سمك	مچھلی
سمیع	سننے والا
سمین	موٹا
شتاء	سرما
صدیق	دوست
صعب	مشکل
صیف	گرما
طائر	پرندہ
طاولۃ	میز
طویل	لمبا
طیّب	اچھا
عبد	بندہ، غلام
عنب	انگور
عند	پاس
علیم	جاننے والا
عطلۃ	تعطیل
عظیم	بڑا، شاندار

غراب	کوّا
غرس	پودا
غفور	بخشنے والا
ف	پس، تو
فار	چوہا
فاکهة	میوہ
فاکهانی	میوہ والا
فرس	گھوڑا
فصل	موسم
فضل	مہربانی
فوز	کامیابی
فوق	اوپر
فی	میں
قبل	پہلے
قدیر	قدرت والا
قراءة	پڑھنا
قِرد	بندر
قصیر	پست قد
قط	بلا
قفص	پنجرہ
قلم الحبر	فونٹن پن
قلم الرصاص	پنسل
قلیل	کم
قنو	پھنی
ك	تمہارا (کتابک)
کتابة	لکھنا
کثیر	زیادہ
کسلان	سست
کُل	ہر ایک (کل ولد)
کلب	کتّا
کیف	کیسے
لِ	لیے (للولد)
لا	نہیں
لسان	زبان
لعب	کھیل
لِمَن	کس کا
لون	رنگ
لیس	نہیں
ما	کیا، نہیں
ماء	پانی
مؤدب	ادب والا
متیٰ	کب (جب)
مثل	مانند
مجتهد	محنتی
محادثة	گفتگو
محزون	رنجیدہ
مسرور	خوش
مع	ساتھ
معلوم	جس کا علم ہو مقرر
مفید	فائدہ دینے والا
مَنْ	کون (جو)
مِنْ	سے
منهاج	طریقہ
موز	کیلا
نصر	مدد
نعم	ہاں
و	اور
واجب	ضروری
واقف	کھڑا ہوا
وراء	پیچھے
ورد	گلاب
ورق	پتّا (پتّے)
ولد	لڑکا
ہ	اس کا
هداية	سیدھا راستہ بتانا
هٰذا	یہ
هٰهنا	یہاں
هزیل	دُبلا
هل	کیا
هناك	وہاں
هو	وہ
ی	میرا (کتابی)
یا	اے
ید	ہاتھ
یوم	دن

Second Person Masculine
Third person feminine
Third person masculine
Second Person Feminine
Anta
You (Male)
أَنْتَ
هِيَ
Hiya (she)
هُوَ
Huwa (he)
Antuma
You (2, Male)
أَنْتُمَا
هُمَا
Huma (2she)
أَنْتِ
Anti
You (Female)
هُمَا
Huma (them = 2 He)
Hunna (they = 3+she)
هُنَّ
أَنْتُمَا
أَنْتُمْ
هُمْ
Hum (they = 3 +He)
Antuma
You (2, Female)
أَنْتُنَّ
Antunna
You (3+, Female)
Antum
You (3+ Male)
First Person
أَنَا
Anna (I)
نَحْنُ
Nahnu (We)

My Arabic Number Book

٥	٤	٣	٢	١
خَمْسَةٌ	أَرْبَعَةٌ	ثَلَاثَةٌ	اثْنَانِ	وَاحِدٌ
Khamsah	Arba'ah	Thalaathah	Ithnaan	Waahid

Nouns of Interrogation

أَسْمَاءُ الاِسْتِفْهَامِ

مَاْ	*maa*	What
مَنْ	*man*	Who
مَتَىْ	*mataa*	When
أَيَّاْنَ	*(ayyaan(a'*	
أَيْنَ	*(ayn(a'*	Where

تحت
خلف
داخل
بجانب
http://jawaherkids.blogspot.ca
أمام
فوق

Zero	صفر	Sifr
One	واحد	Wahid
Two	اثنان	Itnan
Three	ثلاثة	Talatah
Four	أربعة	Arab'ah
Five	خمسة	Hamsah
Six	ستة	Sittah
Seven	سبعة	Sab'ah
Eight	ثمانية	Tamaniyyah
Nine	تسعة	Tis'ah
Ten	عشرة	Asarah

متى؟
Mataa? When?

ماذا؟
Matha? What?

أين؟
Ayn? Where?

لماذا؟
Lematha? Why?

Black	أَسْوَدْ	Aswad
White	أَبْيَضْ	Abyadh
Yellow	أَصْفَرْ	Asfar
Orange	بُرْتُقَالِيٌّ	Burtuqaali
Blue	أَزْرَقْ	Azraq
Brown	بُنِّيٌّ	Bunni
Green	أَخْضَرْ	Akhdar
Purple	أَرْجُوَانِيٌّ	Urjuwani
Violet	اللون البنفسجي	Banafsaji
Red	أَحْمَرْ	Ahmar
Gray	رَمَادِيٌّ	Ramadi

کیا	kya	what
کیوں	kyon	why
کہاں	kahan	where
کب	kab	when
	kon	who
کیسے	kese	how

My Arabic

٥ ٤ ٣ ٢ ١

٥	٤	٣	٢	١
خَمْسَةٌ	أَرْبَعَةٌ	ثَلَاثَةٌ	اِثْنَانِ	وَاحِدٌ
Khamsah	Arba'ah	Thalaathah	Ithnaan	Waahid

Number Book

Refrigerator Copy

Grammar Review 1

Definite Article and Detached Pronouns

Definite Article لام التعريف

English:

- Indefinte nouns: "a" book
- Definite nouns: "the" book/ Book

Arabic:

- Indefinite nouns: carries tanween e.g. كتابٌ
- Definite Nouns: add ال to the beginning of the indefinite noun. E.g.

the ال

the book الكتاب

Golden rule! When "al" comes the tanween goes.

Detached Pronouns

هُوَ	he
هِيَ	she
هُمْ	they
أَنْتَ	you (m)
أَنْتِ	you (f)
أَنْتُمْ	you all
أَنَا	I
نَحْنُ	we

Verbs in the Qur'an

Task: memorise the following 20 verbs

To worship	عَبَدَ	To write	كَتَبَ
To exit	خَرَجَ	To prostrate	سَجَدَ
To do	فَعَلَ	To bow down	رَكَعَ
To return	رَجَعَ	To thank	شَكَرَ
To remember	ذَكَرَ	To help	نَصَرَ
To enter	دَخَلَ	To open	فَتَحَ
To forgive	غَفَرَ	To be patient	صَبَرَ
To hear	سَمِعَ	To carry	حَمَلَ
To see	نَظَرَ	To know	عَرَفَ
To create	خَلَقَ	To work	عَمِلَ

حُرُوفُ الجَرّ
PREPOSITIONS
فَوْقَ
above
فِي
in
إِلَى
to
عَلَى
on
تَحْتَ
under
مَعَ
with
مِنْ
from
بِجَانِبِ
close to
بَيْنَ
between
أَمَامَ
in front
وَرَاءَ
behind